

禱告



休士頓臺灣基督長老教會

上帝是靈，敬拜他的人
必須以心靈和誠實敬拜

約翰 4:24



進入禮拜堂 請肅靜！

請關掉手機

Be Silent in the Sanctuary
Please turn off your cell phone

當用感謝 - 的心 -
進入祂聖殿的門 -
當用讚美 - 入祂 - 的 - 聖所 ~

我要講 - 這是
上 - 帝所定 - 著的日 --
在此日中間
當快樂歡喜 ~

當快樂歡喜
當快樂歡喜
在此日中間
當快樂歡喜

新的誠命

你著盡心、盡性、盡意疼主你的上帝。此個誠是大的，亦是頭一個，第二個亦相親像，是講，你著疼厝邊親像自己。此兩條誠是全律法佢先知的總根頭。 (馬太 22 章 37-40 節)

New Commandments

³⁷ Jesus replied: “‘Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your mind.’ ³⁸ This is the first and greatest commandment. ³⁹ And the second is like it: ‘Love your neighbor as yourself.’ ⁴⁰ All the Law and the Prophets hang on these two commandments.”

(Matthew 22:37-40)

173 (世紀新聖詩 41)

1. 懇求永活主聖神
重 (têng) 新充滿我，
懇求永活主聖神
重新充滿我。

173 第一節續

破 (phò) 碎、塑 (sok) 造、
鍛鍊、重用 (tiöng-iöng) ；
懇求永活主聖神
重新充滿我！

2. 懇求聖神佇 (t,,) 教會

運行閣做工；

助阮盡心求合一，

和睦相疼痛：

173 第二節續

犧牲、謙卑、
克己、分享；
懇求永活主聖神
賜阮疼、向 (cg) 望！

祢的話

**我將祢的話語，深藏在我心；
免得我得罪祢，免得我遠離。**

**哦主啊！與我親近，我愛祢聲音，
作我腳前的燈，作我路上的光。**

(副歌) 天地將要過去，祢的話卻長存，

上帝十條誡

God's Ten

Commandments



**第一誡：我以外，你不可有別的
上帝。 You shall have no
other Gods before me**

**第二誡：不可為自己雕刻偶
像。 You shall not make
for yourselves an idol**

第三誡：不可濫稱耶和華你的上帝的名。 You shall not misuse the name of the LORD your God

第四誡：當記得安息日、守它為聖。 Remember the Sabbath day by keeping it holy

**第五誡：當孝敬你的老父老
母。 Honor your father and
your mother**

**第六誡：不可害死人。 You
shall not murder**

**第七誡：不可行姦淫。 You
shall not commit adultery**

**第八誡：不可偷竊。 You shall
not steal**

**第九誡：不可作假的干證陷害你
的鄰舍。**

**You shall not give false
testimony**

第十誡：不可貪心。

You shall not covet

活出愛



活出愛

5/5

幸福 - 11 詞、曲：盛曉玫

有一份愛，從天而來，
比山高，比海深，
測不透，摸不著，卻看得見。



因為有你，因為有我，
甘心給，用心愛，
把心中這一份愛，活出來。



耶穌的愛激勵我，
敞開我的生命，
讓自己成為別人祝福。



耶穌的愛點燃我，
心中熊熊愛火，
我們一起 向世界，活出愛。



我們一起，
向世界，活出愛。



儋口

Drawn



The Lord's Prayer:

Our Father, which art in heaven,
hallowed be Thy name.

Thy kingdom come,
Thy will be done in earth,
as it is in heaven

Give us this day our daily bread.
And forgive us our debts,
as we forgive our debtors.

And lead us not into temptation,
but deliver us from evil:

For Thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
forever. Amen.

主禱文

阮在天裡的父
願您的名聖

您的國臨到

您的旨意得成

在地裡親像在天裡

阮的日食 今仔日給阮

赦免阮的辜負，親像阮亦有

赦免辜負阮的人

勿得導阮入於試

著救阮脫離彼個惡的

因為國，

權能，榮光攏是您所有

代代無盡。 阿們。



主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
懇求祢聽我求。

主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
聽我懇求的聲

Translation: (Lord, hear my prayer,
Lord, hear my prayer, Please listen
to my request. Lord, hear my
prayer, Lord, hear my prayer , Hear
my plea)

撒母耳記上 15:28-16:10

20260510

15:28-30

²⁸撒母耳 kā 伊講，今 á 日耶和華 hō 以色列國 kap 你絕斷，也是 án-ni，將伊賞賜你 ê 厝邊 ê 一个，比你 khah 好 ê。²⁹以色列 ê 大顯赫 (hián-hek)ê，無白賊，也無退悔；因為伊 m̄ 是世間人，有退悔。³⁰掃羅講，我有罪；雖然 án-ni，求你尊重我 tī 我 ê 百姓 ê 長老 kap 以色列人 ê 面前， kap 我 tò 去， hō 我敬拜耶和華你 ê 上帝。

15:31-33

³¹ 撒母耳就 oàt-tńg 身 tè 掃羅去；掃羅就敬拜耶和華。³² 撒母耳講，Lín tiòh 帶 A-má-lèk 王 A-kah 來我 chia。A-kah 就安心來到伊 ê 面前；A-kah 講，死無 ê 艱苦的確過去 lah。³³ 撒母耳講，你 ê 刀 bat hō 婦人人無 kiáⁿ，án-ni 你 ê 老母 tī 婦人人中也 beh 無 kiáⁿ；tùi án-ni，撒母耳 tī Kiat-kah，耶和華 ê 面前，將 A-kah 破 kui 塊。

15:34-35

³⁴ 撒母耳去 Láh-má ；掃羅上去伊 ê 厝
，到掃羅 ê Ki-pí-a 。 ³⁵ 撒母耳到伊死 ê
日，無 koh 來見掃羅；因為撒母耳為
tiòh 掃羅憂悶。耶和華因為設立掃羅做
以色列王也退悔。

16:1-2

¹耶和華 kā 撒母耳講，我已經棄 sak 掃羅，無 hō 伊做以色列王，你為 tiòh 伊憂悶 beh 到 jōa 久 ah ？你 tiòh 用角貯油滿滿；去 ah ，我 beh 差你去伯利恆人耶西 hia ；因為我 tī 伊 ê kiáⁿ ê 中間備辦一个王。²撒母耳講，我怎樣 thang 去？掃羅若聽見，伊 beh 刳我。耶和華講，你 thang 帶一隻牛 á kap 你去，就講，我來是 beh 祭獻耶和華。

16:3-4

³ 你 tiòh 請耶西來赴 chit ê 祭祀；我 beh 指示你所應該行 ê 事；我所指示你 ê 人，你 tiòh 替我 kā 伊抹油。 ⁴ 撒母耳就照耶和華 ê 話去行，到伯利恆；城裡 hiah-ê 長老 lóng ngiàuh-ngiàuh-chhoah，出來迎接伊講，你來是為 tiòh 平安 mah？

16:5-7

⁵伊講，為 tiòh 平安；我是 beh 祭獻耶和華； lín tiòh 清氣家己，來 kap 我赴祭祀。撒母耳就 hō 耶西 kap 伊 hiah-ê kiáⁿ 清氣，叫 in 來赴祭祀。
⁶In 已經來，撒母耳看見 í-lī-ap，意思講，耶和華所 beh 抹油 ê，果然 tī 伊 ê 面前。⁷總是耶和華 kā 撒母耳講，莫得看伊 ê 容貌， kap 伊身軀 ê 大漢； chit 人是我所拒絕；因為耶和華 teh 看無親像人 teh 看；人看外貌，耶和華是看心內。

16:8-10

⁸ 耶西叫 A-pí-ná-tát , hō 伊 tùi 撒母耳 ê 面前經過；撒母耳講，耶和華也無揀 chit 人。⁹ 耶西 koh 叫 Sa-má 經過；伊講，耶和華也無揀 chit ê。¹⁰ 耶西 hō 伊 hiah-ê kiáⁿ 七個， lóng tùi 撒母耳 ê 面前經過。撒母耳 kā 耶西講，耶和華也無揀 chiah ê。

啟應文 16 詩篇 67

司：願上帝憐憫阮，賜福阮；

眾：使他的面照光阮，

司：可使世界知你的道路，

眾：萬國中知你的救恩。

司：上帝啊，願列邦讚美你；

眾：願列邦擁讚美你。

啟應文 16 詩篇 67

司：願萬國快樂，

眾：出歡喜的聲。

司：因為你必照公道審判列邦；

眾：治理地上的萬國。

司：上帝啊，願列邦讚美你；

眾：願列邦擁讚美你。

啟應文 16 詩篇 67

司：地已經出土產，

眾：上帝，就是阮的上帝，必賜
福阮。

司：上帝必賜福阮；

眾：地的四極攏要敬畏祂。

132 歡喜，救主做王D

1. 歡喜救主做王，大家得來敬奉；
人人感恩吟詩，主有永遠勝利；
心肝歡喜出聲讚美，
歡喜，歡喜，時常歡喜。

132 歡喜，救主做王D

2. 真理仁愛的主，佇天掌權萬有；
洗咱罪惡清氣，就坐榮光座位；
心肝歡喜出聲讚美，
歡喜，歡喜，時常歡喜。

132 歡喜，救主做王 D

3. 祂坐上帝大旁，直到對敵歸誠，
降服救主命令，跪落佇主腳前；
心肝歡喜出聲讚美，
歡喜，歡喜，時常歡喜。

The Apostles' Creed

I believe in God,
the Father almighty.
creator of heaven and earth.

I believe in Jesus Christ,
his only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit
and
born of the Virgin Mary.

He suffered under Pontius Pilate
was crucified, died, and was buried
he descended to hell.

使徒信經

我信上帝
全能的父
創造天地的主宰

我信耶穌基督
上帝的獨生子，咱的主
祂由聖神投胎

由在室女馬利亞出世

在本丟彼拉多任內受苦
釘十字架，死，埋葬，
落陰府，



The Apostles' Creed

使徒信經

The third day he rose again
from the dead

第三日
由死人中復活
升天

He ascended to heaven
and is seated at the right hand
of God the Father almighty
From there he will come to
judge the living and the dead.

今坐在全能的父
上帝的大傍
祂要自彼再來
審判活人及死人

I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church
the communion of saints
the forgiveness of sins

我信聖神
我信聖，共同的教會
聖徒的相通
罪的赦免

the resurrection of the body
and the life everlasting Amen

肉体的復活
永遠的活命

阿們



榮光歸聖父上帝，

榮光聖子、聖神、三位一體；

早佇 teh、現在佇 teh、

將來亦永遠佇 teh，

無窮無盡。阿們，阿們。

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,

world without end. Amen, Amen.

頌榮 Gloria Patri~





2:1-2] ...

把自己當作活活的祭物獻給上帝，專心事奉他，... 不要被這世界的造型同化，要讓上帝改造你們，更新你們的心思意念，好覺察甚麼是他的旨意，知道甚麼是良善、完全可悅納的。

1. 獻上自己，成為活祭

把自己當作活祭獻給上帝。這不只是奉獻才能或時間，而是整個生命，包括思想、行為與情感。

Offering yourself as a living sacrifice means surrendering all aspects of your life to God—not just giving, but letting Him guide your thoughts, decisions, and actions.

2. 專心事奉上帝

我們的敬拜和事奉應該是專心致志的，而不是表面功夫。專心事奉能帶來生命的喜樂和平安。

Serving God wholeheartedly means committing your energy and focus to His work, not merely fulfilling obligations.

3. 不被世界的造型同化

世界充滿各種價值觀與誘惑，如果我們不警醒，容易被同化，失去基督徒的特質。

Do not conform to the patterns of this world. Stand firm in God's Word, and let His truth shape your mind instead of society's trends.

4. 讓上帝改造你，更新心思意念

真正的改變來自上帝，祂能更新我們的思維，讓我們看事情的角度與世俗不同。

Transformation comes from God. He renews our mind, enabling us to perceive life, relationships, and challenges in alignment with His will.

**5. 分辨上帝的旨意—良善、可悅納、完全
更新心思意念後，我們能更清楚分辨上帝
的旨意，知道什麼是真正良善、可悅納、
完全的道路。**

**A renewed mind enables you to understand
God's will and discern what is good,
acceptable, and perfect in His sight.**

120 救主出聲叫我 Eb

1. 救主出聲叫我，軟弱的人近倚；
大家好膽進前，直到救主面前。

[和] 倚靠主恩典，罪過得赦免；
我大福氣與歡喜，是靠救主名字。

2. 硬心黑暗迷路，親像大石堅固；
若偎靠主耶穌，祂憐憫開活路。

120 救主出聲叫我 Eb

3. 既若心思污穢，所行所做犯罪；
只靠救主寶血，能洗清咱的罪。

[和] 倚靠主恩典，罪過得赦免；
我大福氣與歡喜，是靠救主名字。

4. 從死復活的時，聖徒同唱聖詩；
歡喜齊聲來和，謳嘍主大功勞。

306A 我的生命獻給祢

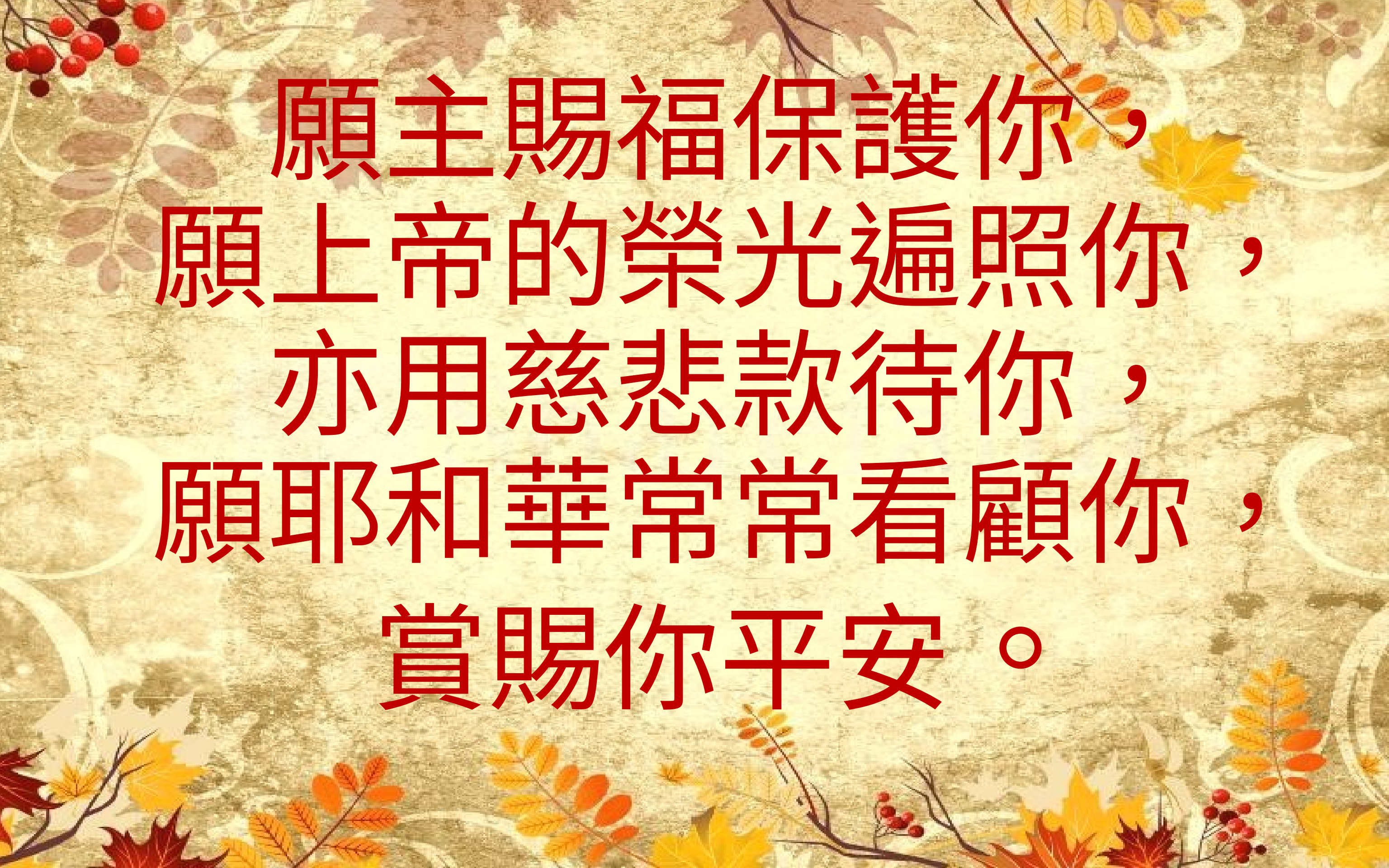
Take My Life and Let It Be.

我的錢銀獻給你，
用出都趁你旨意，
我的才情你賞賜，
甘願還你做器具。



513 願主賜福保護你

願主賜福保護你，
願上帝的榮光遍照你，
亦用慈悲款待你，
願耶和華常常看顧你，
賞賜你平安。

The background is a warm, textured beige with a subtle pattern of autumn leaves and berries. The leaves are in shades of yellow, orange, and red, scattered across the frame. Small clusters of red berries are visible in the top left and bottom right corners. The overall feel is cozy and seasonal.

願主賜福保護你，
願上帝的榮光遍照你，
亦用慈悲款待你，
願耶和華常常看顧你，
賞賜你平安。